

Pridplata na cijlu god. 3 for., na pol. god. 1 for., 50 nov., na četvrt. 75 nov.
Za Srbiju 30, 15, 7 1/4 groša. Izlazi svake Nedjelje jedanput.



Pisma svakoverstina predmeta molimo na vratištvo uputiti.
Neplatljivo neprimam.

God. III. U Kalači

U Četvrtak 26. Rujna 1872.

Broj 39.

NAŠIM POŠTOVANIM ČITAOCEM.

Koncem ovog mjeseca iztiće treći četvrt ove godine, čast nam je zamoliti rođoljubnu braću: da se pozure predplatu na četvrti četvrt godine što prije poslati, da se u štampanju Lista ravnati uzmognemo; poklepmi nam ni jedan novčić nepriostaje, da bi ga mogli badava potrošiti. Naši pokrovitelji neka ne žale trudbu, — prostim čitaocem u poštarski poslovi pripomoći.

Uredništvo.

ŠTO HOĆE BUNJEVCI I ŠOKCI?

Odkako se zadnjega poluvieka uztrajno razvija životno pitanje narodnosti, odtada se i najmanji narodići otresaju duboka sna i pomoljavaju oživjeli na kontinentu zemlje ladne. Veći su izazvali manje, a ovi, razstrkani jednoga jezika udruženi danas sačinili mnogu jaku državu, o kojoj nekoč u davnini nebiade ni posmisi.

Savkoliki rod čovječanski dieleći se u tri ogromna narodna tabora: slavenski, germanski i romanski, traži si pod čadorom neba diljem daleka vilajeta što više su rodnikab. Pa tako evo vidimo nanitjena kolena tih tabora svako pod svojom zastavom; sám Slaven razastrt po svój Božjoj zemlji da neprikuplja vitežkih slavjanidah pod trobojnu zastavu vjekovite Slave majke?

Jedino je na svetu koleno arpadsko, stisnuto u granice današnje Ugarske, koje broji jedva pet milijuna dušah, a nema na zemlji izvan tih granica nidijsukrvna si srodnika.

Listovi štampe i njegova jezika, oslanjajuća se ponajviše na grštini i slavenštini, čude se i bunjevačko-šokačkomu pridignutju u Ugarskoj, pa nas u svój napravosti odnedavna pitaju: ta što ćete još i vi Bu-

njevcu i Šokci u kolu magj. areopaga?

Pitanje ovo nezarodismo mi, već krijava nam na-nesena; neizumismo mi, već narodnost nam oštećena.

Nestalo je Kraljevića Marka, neima više Sibinjanin Janka; nad Gundulićem i Kačićem zaklopio se ladni grob, — nu njihova junaštva i pjesništva s nebrojnim junaci i pjesnici slavenskim živit će u hrabrih srceh i dusih naših dok je Boga, Dušanova i Krešimirova roda. A o čvrste hridi junačkih nam grudih, ko o crnih stie-nah južnih vitezovah, prije će se skršiti paklenske sile, nego li mi više premahnuti ovo važno pitanje.

Mäk na konac, — da se odužimo znaličnosti svojih sugradjanah, javno velimo:

Vam dorasli kao narod mi hoćemo obezbiedjenu, podpunu svoju narodnost. — U svem i po svem hoćemo u crkvi, školi, saboru, sudačkoj sobi i svih javnih poslovih naš materinski jugoslavenski jezik. — Kao slobodan državi i kraljevini služeći narod mi hoćemo s magj. narodom gradjansku podpunu ravnopravnost i jednakost. — Mi hoćemo da bábo unuka pozna, da naše ostane naše, da se od kormila nemiti, negnjeći, neprieti i nesveti, već istinom i pravicom grede. — Mi hoćemo svoje običaje, svoje kolo, svoje pjesme, svoje gúke, svoga Boga, svoga Marka i svojeg tucaka. Budi naša vesela čud i živo srce; jedro grlo i sladak poj mladeži naše, da zvone poljanci naše, odjekuje drvje i kamenje naše, da se zvukom našega glasa zadahne milinje zemlje Božje od Epira do tatarskih gorah od Adrije do Crnoga mora.

To nam htjenje, to i izvedenje; a koji nam to pravo prieče nevidili svoje sreće!

Pogledajte od granica austrijskih duž slovenskih zemaljih unutar krune Stjepanove slavenski se roji roj tijam do brze Drave, otle duž nje do Oršove, pa od Rumanijske do karpatskih visinah nepredobivo gledajte jato

slovenskih sokolova. Štono vam s četir milijuna Slovaka, i u srcu Ugrije, i po svoj krunovini razplodjenih slavenskih junakah kolo nepobjedimo u odlučnoj snazi gleda brk u brk. Pa kad je prebrojite, kad im silu promjerite, onda savjestno računajte vi slavožeri 19. veka. A dotle pustite na miru Bunjevca i Šokca, kad se pridiže na skromnu domu svom; jer on će i onako sagnuti bratsku ruku, koja slavenske moći obuhvaća taninu zvezdu svemira, što ju zemljom zovemo!

Blaž.

POTRIEBOĆA UDRUŽENJA.

Ovako se ljudi tuže, koji nerazmišljaju, i zato neopažavaju da ako se promjenjuju oni odnosa koji se u saboru uredjuju po zakonu, moraju se promjeniti i oni koji se na društvenom polju međusobno spremaju. Čovjeku se teško naviknit: da svoj vrat jarmu podmetne, i toga nosi bez mrgudanja; ali kako vidim još ga je težlje naviknit na zrak slobode, kad je zakrlio i zaplisnivio se u službovanju. Ako se sloboda jednako miri po svaku zvanje žica, i po svakog čovjeku, to mu se već nepravedno svidja, ako on nemože sam i jedini na vašaru biti.

Bratjo pogledajte na Isusa, on ni jednom čovjeku nije kazao za tebe sam manje ili više trpio i umro, već kaže, da je za sve ljudstvo jednako umro, i da sve želi spasiti; pogledajte gori na sunce, to jednako svjetli svakom čovjeku, na ovu sliku mora sastavljati zakonodavno tielo sve one odnose koji se po zakonu uredjivaju, da nebude nijedan čovjek pričen toliko i tako moliti kako mu je volja, toliko i tako raditi kako mu je snaga, ovaj ili onaj put života izabratati, na koji ga vodi svoj nagon i u tom toliko sile, uma i rukuh izviti koliko mu stoji moći na razpolaganje. Ovo možemo svaki želiti od zakona, i to ako nam zakon nebi dao nepravedan bi bio, a što god više želimo, to prostajemo mi nepravedni prama zakonu i po tom nepravedni prava izkrjenomu.

Bratjo ako želite u kraljestvo nebesko unići ništa drugo netrijeba od zakona želiti već da vam učuva i obrani slobodu, sve vaše krieposti izviti. Ako želite svoju obitelj ublažiti ničega više nemojte od, zakona želiti, već da vam učuva slobodu da možete sile duševne i ticlesne po vašoj mogućnosti izviti; dakle jedino što možemo i za kraljestvo nebesko i za kraljestvo zemaljsko želiti pametno i mudro: to je sloboda po svjet i rad — ko drugo želi taj želi i sebi i drugomu službovanje, a takvi neće zadržati slobodna puta ni u nebesko ni u zemaljsko kraljestvo.

Dakle prvi je uzrok što mrgudamo, jerbo slobodu nepoznamo i nemilujemo je, a drugi naše neznanje, koje drži i srce i dušu i telo u robstvu. Samovolja i svaka laž na svetu nikad viernieg druga nije našla, za ugnjetanje čovjeka od gluposti i neznanosti.

Ni su li sbog neznanosti matere u pogonluku svoje rodjene malane na vatru bacale, reče te kakve su to materi? a ni su li u neznanosti poljodilci vojevali u sridnje doba da uzdržavaju svoje samovoljnike, koji jim sidiše na vratu, da se ni u duši ni u telu nemogaše izpravniti?

1831. godine kad se Kolera prvi put kod nas ukazala, u Tatakazi su izvijali liečnika buduće su nevaljani potvorili: da je otrovo bunare; no takva luda čovjeka sada neće te naći koji bi vjerovao: da se može bunar otrovati, i dabi to liečnik činio — koji je moro badava ljude liečiti, i sam se: od kolere grozio, al što će mo glupost tako je snažna bila: da je ljude u svoje zlo utirala, da su izvijali liečnika pak sve priko vrata mrlji, buduće nebiše čovjeka koji bi barem naputke podieliti znao.

Ta zato je srićna laž na svetu jerbo ima mnogo gluposti neznanosti medju ljudem, pak na ovu se osvrću kada ih zamamiti nastoje.

Prostite mi dakle bratjo poljodilci i zanatlie što ne možem uz vas pristati, kad jadikujete, jerbo bi svoju neznanost pri svjetom očitovao; a znate da čovjek ne rado sam odkriva svoje mane, ta i tako ih dosta nehotice odajemo,

pak se ljudi, snama smiju.

Ja vas milujem bratjo, pak baš zato što vas milujem, neću da vam ostane na vratu samovolja koja meće u spone ljudske duševne, kriepostne i tvarne sile, već da se razvije medju vami sloboda, koja tako urodjava uplodjava sve ono što je u pameti, a srcu i telu čovjeka ko sunca svjetlost i toplina. Dakle neka nam je geslo sloboda osobe, zemljista, i svakojakog rukotvorja na svetu, pak će mo u mah oživiti, ko sva priroda o proliču ako se kod nas nastani duh udruženja, u radu.

Rekoh sloboda treba za svaku svojinu, bila ta umna voljna kriepstna, ili tvarna, neka smo dakle slobodni učit za čim naša duša teži, neka nam je slobodno raditi kako znamo, i umimo, neka nam je slobodno odivat i hraniti se kako možemo ili želimo. Pak ako se na temelju slobode, sastavimo u družine, to će pristati sve one tužbe, koje su nam dosad u ušima zvonile, i posli će mo se čuditi kako smo se znali proti onog tužiti, što je bilo vrilo svakog našeg dobrostanja?

D O P I S I.

Švajc 15-og dana miseca Kolovoza. Sloboda jest tako dielo čovječe, koje se ničim na svetu neda naknaditi. Al sloboda — koja diše duhom zakonstva, jel ona koja nije ograničena po zakoni, tako se vodi po neuzaptjeni strastih ko samovolja siledžiah. Kod nas odjako će počimat državni, i municipalni život, ako ga centralisatia t.j. parlamentarska samovolja neuguši, jel sad je po slobodi svakom otvorenno mesto u zvanii ravnateljstva i prava, samo ako ga po svojoj podobnosti zavridi. Prije je sveto plemstvo i pulgersvo za se uzdržavalо, i kad je koji na kormilu županije ili grada kako znamenito mesto stekao, ridko se o tom mislio, šta bi udesno bilo opraviti, da se u gradu ili okolišu trgovina umitnost, znanost ustani, što više po nikojim načinu višnjim ljudima se put na svakim koraku pričio, učeni ljudi se onda više o sebi brinuli, i nastojali sebi štograd stecati, dočim po najviše se tako sgradjalo, da niti su svoju familiju niti svoju varoš svojim gospodovanjem osvitlali.

No valja da budemo pravedni i rekнем da obćim na predavanju nije uvik zla volja već više puta baš neznanost put pričila, n.p. što gdi koje varoši ni zato se nisu postarale, da jim pijaca budne kamenom ili cigljom postavljeni, pak da kupovci i prodaoci do kolina blato negaze, to je neuka občina pričila, dočim u inostrani gradovi — lipe sgrade na tu svrhu stoje opravljene, da se prodaoci kupovci povoljno pogadjati mogu, da naši učeni tako štograd od varoši zaželete, to bi se občinari izpričili, govoreći — toliko godina mogli smo bez toga biti, a sad da hiljadu izbacimo da se nikoje gospoje neovlaže ili neukaljaju, neznanost, je najveća zaprika, što ostajemo u blatu i vodi, i silne novce od sebe odbijamo, šta ne čine u inostranoj zemlji da trgovinu za njihovu varoš privežu, kako opravljaju pijace puteve, šta nečine da bogate ljude u njihova nidra uvaraju i pribivanje na duže vreme ugodnim učine, tu se na sve strane sgrade, šetališta namistjavu, u okolišu gdi se pogodnost pokaže zavorno mesto napravi.

Šta bi naši občinari rekli, da se šetalište jedno opravi, tu zloba ukida i ono malo prigode čime bi mogli koju žilicu otvoriti, da se novac u našu občinu prilje, ta ja negovorim o selih već o veći varoših naše domovine, i to ne iz mržnje već prave sinovske ljubavi. Kaži te mi i mamo mi šta što bi jednog putnika kod nas samo na jedan dan privezalo, a to ne zato što naša domovina nebi lipa bila, — ta njozi je teško para naći već što ništa nečinimo da pribivanje pogodnim učinimo, i puteve negradimo da ljudi mogu do nas doprti.

U tom nitko nemože karati sa ia živuće ljude što se bačka i banat tekuće godine u vodi gušili, jel Bogje svemoću pak i tamo otvoriti vrila — gdi je prije suša vladala, a uzkrati vodu i tamo gdje prije kiša svakog časa nailazila — govorila magjarska gospodarska družina o bivšoj suši

medju 1860 i 1870 godinom što joj drago, kad je velikim glasom navistjivala: da je kiša nestala jel su velike pustare, bez drva bile. Ipak to su mogli naši otci učiniti, da su jarke kopali, te sa rikama sastavliali, i premda bi voda narasla, ta nas nebi zagušila, jel bi dosta mista imala kudan bi iztekla, narav sebi sama kopa korito, al mi to zavalimo pak tako tečaj vode pričimo.

Mi ako i kopamo jarke to ne zato da vodu uredjivamo, već da je izvedemo, radimo ko stari feldšeri koji su svaku bolest mislili izličiti, ako su čoviku žilu otvorili da mu krv izteče, ko da bi u čoviku više krvi bilo, nego što bi mu tribovalo, znanost triba ne samo sudii, popu, već i poljodilcu, radinost vištoča, pak nas neće nevolja satrt, već samo kinit ako napane — triba nam brižljivost obćena i pojedina — dočim kod nas pojedini sve od obćine čekaju, ko da ova nebi od pojedini sastojala, a obćina opet od pojedini čeka da se kreću, no valja, da se pojedini u društva sastavlaju, pak će se čuditi što su vridni za crkvu, škulu, i svako znanje čime se familie uzdržaju stvoriti, a onima koji na kormilu stope valja uviditi: da je njihova sveta dužnost samo se za obćinu brinuti.

Al naravno onda triba onima koji sve obćine brigu nose poštenu platju dati, jel lud bi bio, ko bi se tako s obćim poslom zabavljao, da mu familia u siromaštvu kuka.

Švajcarji dobro žive, i nebi mogo kazati da malo piju lipo se odivaju, i poljodilac se nediljom tako nosi ko zanatlia, i to svi gospodski a u poslene dneve, takodjer farbane robe i mužko i žensko nosi, takog odila košto ga vidjaš kod nas, na poljodilcu tu ga nenalažiš, imadu i oni svoje odilo narodno, t. j. kroj al roba premda nije tako skupa košto su je naše divojke učinile, ipak je takva, da se krojom jedan razred od drugog ne razlikuje i poljodilske divojke nose šešire, toje i kod njih spretreno al nije skupo ko naše, jel Švajcarske divojke svoje haljine ne višaju sve o sebi ko naše o kakvim klinu, da i po sedam sukanja na se naredaju, već svoju odiću u skrinji drže, i toliko na se metnu koliko je potrebno.

Švajcarji nisu takvi lipi ljudi ni ženskinje košto su u inglezkoj, al su Švajcarji umiljati gornji lik jim je širuljast, ponajviše plavi, al zato ima dosta i crnonjamasti. Švajcarji mnogo puše ko i nimci gdije po duvan ustanovljena sloboda, pak kažu da jim država zato silni dohodak ima, ja neznam kaki danak od duhana plataju, al to uvidjam da monopol nemoe biti po narodni gospodarlik krištan; buduć se tri proizvadajuće sile ugušavaju prvo trgovacka, drugo obrtnička, treće poljodilska; a svrha ravnateljstva narodnog ta je najsrđenja, koja umi najviše žilah otvoriti koje će novac u zemlju uvadjeti, i taj po svih razredih stanovništva razdiljivati. Francesi već mnogo manje puše buduć je i kod njih monopol duhana obvladao, to je čudao u Švajcarskoj što književnici vele da je ovde većina nimačka na toliko da na 1000 duša pada više od 700 stotina na nimački jezik, ipak putuj po Švajcarskoj kuda tije volja, to ćeš naći, da se radije razgovara i pop, i učen, i trgovac i zanatlija i nadničar francuski još i onaj koga vele da je nimač nego nimački; no zato netribi misliti da su Švajcarji francusi, onisu od više Švajcarji, i što je njihovo to i poštivaju, koji njihovo ime ma u čem prid svitom osvitla, toga oni i spomenikom proslave, al najviše pušku poštivaju, koja jim slobodu izprila, svagdi imadu svoje striljačke družine, i dica se u škuli već s vojnički stvari zabavljaju, vidićeš djačice gdi s telećnjakom u škulu idju. Ako ji što upitaš to su spremni tebe uputiti, oni konductori koji su kod nas izvikani kao sirovi neće se razljutiti, i neukog odbiti već uztrpljivo uputjivaju, što je znamenje obraženosti.

U gradovi, javne glasbe se izvadaju, što takodjer znači veliku naprindost u obraženosti, jel glasba je prva kod svakog naroda u gajda i tambura bila.

Silna je vriva inostranacah u onih gradovih Švajcarski koji su na obali jezerah ili uz visoke planine naloženi. Osićaju Švajcarji da se njihovim novcem bogate, zaotu u veliko se brinu, kako će im krasotu svoje domovine sve sdruge

i s druge strane izvijati, i staze povoljnije napraviti, koj se vode do takvi mista, gdi inostrani radostno pribivaju.

Stari rodoljub.

Sombor, 1-og Rujna. Prostite mi gospodine što se usudjujem da i ja koju reknem. Nikidan sam štio u vaši novina di niki pulger piše iz Sombora, pak mudruje: da bi po naše bunjevce bolje bilo, da se sporazume sa srbinima. Ja neznam što je tomu čoviku krenilo glavom, kad on želi da se bunjevci sporazume sa srbinima, da je to piso o magjarima onda bi ga shvatilo. Al ovako ga nerazumim, ja hvala Bogu od davnina živim u Somboru, al to još nisam čuo: da bi u Somboru bila bunjevačka stranka. Bilo to o restauraciji, bilo o izboru koveta za dietu? Šta on dakle trabunja o bunjevcima, ja neznam. Da ovde stanuju mnogi bunjevci, valjda baš i toliko da se za magjara i nimeca vrlo malo znade kad je razgovor o gradjanjih to je istina. Ako se i nalazi koji magjar ili nimec, taj ako hoće da ga razume govori bunjevački. Al kad se radi o biranju popa meštra ili magistrata, onda je ovde sve proti srbaljih napereno. A poklepmi naši vodje dobro znaju, da bunjevci nebi imali nikakva uzroka da se prepisu sa srblji — zato su mudro izmisli: da su svi Somborski bunjevci magjari, naravno švabi imadu taj privilegium baš ko oni Sasi u Erdelju da oni uvik ostaju švabi, pak se zmetne inad jel Srbadie žele da Sombor ostaje Slavianska varoš. Da se dakle kakogod bunjevci neosite, zato im valja magjarski čakov natuć na glavu pak ostaju strašnim magjarama. Dakle taj vaš pulger ako oće da ga razume neka nepiše o bunjevcima u Somboru, jerbo ovaki nema u Somboru, mislim da ste se o tom već i vi mogli uviriti, buduć ako dobro nagadjam, ovde se baš i neotimaju, da vaše bunjevačke novine štiju. Već ima magjara, dakle neka piše da se magjari izmire sa srbinima, pak će u mah sve dobro biti, jel će na jednoj strani činit se što je po srblje, a na drugoj što je go magjare dobro, a bunjevci neka traže svoje di jih ima jerbo ih u Somboru nema. Možebiti da se na salaši dikoji nalazi, koji bi mislio da je bunjevac, al ovde u varoši mi smo svi magjari, a buduć oni po salaši nisu učeni ko mi u varoši, premda do skora nijednu škulicu nisu imali, dočim se mi amo u varoši fino poučavamo magjarski, dakle ako dodju u varoš moraju na našu frulu igrat, i snama magjarske note pivat. Jeden Somborski bunjevac u magjarskom oklopu.

R A Z N E V I S T I .

— Nj. Veličanstvo je blagoizvolilo, 21. t. m. u 1 sat pol podne milostivo primiti pozdrav poslanikah i velikašah ugarskog Sabora.

— I Delegacie od obe strane Monarhie poklonile su se svečano Vladaru; kojom prilikom je Nj. Veličanstvo blagoizvolilo milostivo izjaviti: da su inozemni odnosi austro ugarsi povoljni, no al zato obći financialni ministar više miliuna ište na zajedničku potrebu, nego što su mu za tekuću bili odljučili.

— Financiјalni ministar Kerkápolyia u svojem govoru razjasnio je novčano stanje ugarsko ipak neznamo odkud kani izvadit ono 32 miliona, da pokrije deficit, koji se za 1873 godinu pokaziva.

— U Mehadiji se rastire glas da će ministar ovo kupalište inostranoj družini prodati, pojedini već od davnina tako čine sa svojom imovinom buduć ih goni dug, nepatil istu bolest i država? no onda će državnici kao liečnici skoro izgubiti pouzdanost.

— Nikad veće sriće po ministara, nego ako mu valja odgovarat u poslovni prama srbaljih vršeni. G. Lonya izjavlja: da je moro naredit izbor patriara, po starima na redbana, buduć nove nisu odobrene bile, a kongres je moro razpuštat jel nije bilo izgleda za spanosnosno riešenje stvari ovom kongresu predstavljeni. Ako je ovo istina onda je moguće do sudsnjeg dana poduljiti život Deklaratoriuma a ovaj je take naravi, da se po njemu može raspustat kongres koji se nije mi konstituiro, i kralj. komesar izaslat da crkvenim

G A Z D A L U K.

Orasi. Nimci sad pišu što su već naši pradjedovi znali da štogod se većma ora mlati, kad je sazrio, to većma rodi na drugu godinu; jedno nadometju da zemlju oko stabla netribe uzburlavat.

Jedan inglezki farbač je iznašao da se izcidjeni jabukah sok čorba koristno upotriebljava, da bojadisanje pamučne robe stavno ostane.

Dobroje reko mudri Salomo da pod suncom ništa nije stalno. Dosad su Liečnici silno razbijali svoje glave da pokažu, kakva je blagodat po ljudstvu da se ospice kašame, sad mnogi liečnici time razbijaju svoje glave da razlože: kakva je pogibel po ljudstvo u zdravo telo uciepit bolest, i to valjda baš iz okužena tiela.

Od nikog doba dobar vašar je nastao po guske — u jesen kupovci se sve otimaju za nji, znamenje da se židovi u prvostolnici vanredno spore. No ništa revne gazdarice mogu koji novčić više nabaviti, da kćerima i navlake na dunje i jastuke priprave. Sad niki nimac, daje savete kako se mogu gaske i nagojiti, da još skuplje budu, niki g. Troost kaže: da prije svega onima guskama koje kanimo nagojiti valja datat žutu ripu, izmišanu s kelom, ako ovog nije s lišnjem repice, a toga se dosta nalazi u zobi i to sve donle dok ovo guske rada jile budu, ovo spori na njima meso. Vidimol da već nejidu rada, onda im valja sipati zobi, ova će ih u friško na mast nagojiti. Ako ih volimo kljukat onda kaže triebu uzet tri diela kokuruzna jedno dielo ražna, i ako ima jedno dielo makovna brašna, i ovako mišaniom triba svaki dan dvaput nakljukati. Ovim načinom mogu gazdarice natrag dobit one novce što su židovom poklonile, kada su im kriomice žito i kokuruz jeftino prodavale.

TRGOVINA I OBRTNOST.

Cinjenik. Pešta 21-og Rujna. Vuna, za čoju jedno stržna 146—148 frti plan. dvostržna zimska 122—124 fr. srednjofina 125 fr. fina jedstr. česljs. 131—132 fr. — Svinji ugarski i srbski, teški 320—400 fnti, po $29\frac{3}{4}$ — $31\frac{1}{2}$ n. za izvoz 33 n. — Mast, varoška za sad 37—38 fri, u sudu $35\frac{1}{2}$ —36 fr. brez suda amer. $33\frac{1}{2}$ —35 fr. — Slanina ugarska 37—38 fr. amer. 29—31 frti. Varoška 36—37 fr. dimlj. 38—39 fr. — Loj 29—30 fr. — Grah bio 4 fr. sitan $4\frac{1}{4}$ fr. car. maža. — Sočivo 5—6 fr. — Kaša 6 fr. 75 n. — Mak sinjav $7\frac{1}{2}$ —8 fr. aust. mirov. — Šljive na termin Listopad i Studenja 11 fr. u žak $10\frac{3}{4}$ fr. — Pekmez mž. $10\frac{1}{2}$ —11 frti. — Med, u sati 19 fr. izcidj $20\frac{1}{2}$ —21 fr. — Vosak rožnavski 85 fr. slav. 94—95 fr. lišnjaci 8 fr. mž. i štu obećaju 6 fr. 50 nov. — Šišar. $14\frac{1}{2}$ —15 fr. velik mirov 2. na 100 srbs. 11 fr. — Ovčie kože 128—135 fr. 102 kom. jagnj. 128 fr. srbs. sried. 88 fr. goluš. 92 fr. 100 kom. marv. nim. krav. 17—18 fr. 90—92 fr. lakše 88—90 fr. volov. 23—28 fnt. 80—82 fr. ugars. krav. par 31—32 fr. amer. usolj. 55 fn. $45\frac{1}{2}$ fr. suhe 81—83 fr.

CINA RANE. Pešta, 23. Rujna. Čisto žito Banatsko, 81 fn. 6 fr. 20—25 n. 88 fn. 95 nov. — 7 fr. Tisansko Pešt-budimsko Stolno-biograds. 81 fn. 6 fr. 30—35 n. 88 fn. 6 fr. 95 n. — 7 fr. 5—10 n. Bačkog nema.

Visina vode dunavske.

Pešta 23-og Rujna: 6' 4" nad 0. opada.
Požun 23-og Rujna: 8' 1" nad 0. razte.
Kiša već tri dnevna.

Poruke uredništva.

Fut tok: Našem G. Lazi. Uskrisi če. — Vac: G. S. P. Srdačno vas pozdravljamo. — Gar a: G. J. Tako mi se čini da vam se otvorilo vrilo.